

Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Número(s) de Catálogo:

XPU6K, XPU3E, XPO6K-SV, XPO3E-SV, XPU6KTR, XPO6KTR-SV

Country of Origin • Pays d'origine • País de origen: Made in China • Fabriqué aux Chine • Hecho en China

**WARNING: RISK OF FIRE OR
ELECTRICAL SHOCK**

**AVERTISSEMENT : RISQUE
D'INCENDIE OU DE CHOC
ÉLECTRIQUE**

**ADVERTENCIA: RIESGO DE
INCENDIO O DESCARGA
ELÉCTRICA**

**IMPORTANT:
PLEASE READ ALL
INSTRUCTIONS BEFORE
BEGINNING INSTALLATION**

- Express must be anchored to the building floor for safe and proper use. Ensure use of proper anchors suitable for the application and environment.
- The electrical supply connection to the building must be performed by a licensed electrician. Install per National Electric Code adopted in your location.
- There are no user serviceable parts in this system.
- Only use and install Express in dry environments.
- Do not place top cap seam directly over coupler terminals.
- Do not install this system over raised floors, across building expansion joints, or in areas where it will be subject to constant heavy loads.
- For use with flooring materials between .1" and .35" (2.5mm-9mm) thick.

**IMPORTANT :
VEUILLEZ LIRE L'ENSEMBLE
DES INSTRUCTIONS AVANT DE
COMMENCER L'INSTALLATION.**

- Express doit être ancré au sol du bâtiment pour une utilisation sûre et appropriée. Assurez-vous d'utiliser des ancrages appropriés adaptés à l'application et à l'environnement.
- Le raccordement électrique au bâtiment doit être effectué par un électricien agréé. Installez conformément au Code national de l'électricité adopté dans votre région.
- Les pièces de cet appareil ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur.
- Utilisez et installez Express uniquement dans des environnements secs.
- Ne placez pas le joint du capuchon supérieur directement sur les bornes du coupleur.
- N'installez pas ce système sur des planchers surélevés, sur des joints de dilatation de bâtiment ou dans des zones où il sera soumis à des charges lourdes constantes.
- À utiliser avec des matériaux de revêtement de sol d'une épaisseur comprise entre 0,1 et 0,35 po (2,5 et 9 mm).

**IMPORTANTE:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES
ANTES DE COMENZAR LA
INSTALACIÓN.**

- Express debe estar anclado al piso del edificio para un uso seguro y adecuado. Asegúrese de utilizar los anclajes adecuados para la aplicación y el entorno.
- La conexión del suministro eléctrico al edificio debe ser realizada por un electricista autorizado. Instale según el Código Eléctrico Nacional adoptado en su zona.
- Este sistema no tiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Utilice e instale Express únicamente en ambientes secos.
- No coloque la costura de la tapa superior directamente sobre los terminales del acoplador.
- No instale este sistema sobre pisos elevados, en juntas de expansión de edificios o en áreas donde estará sujeto a cargas pesadas constantes.
- Para usar con materiales de piso de entre 2.5 mm a 9 mm (0.1" y 0.35") de espesor.

EXPRESS INSTALLATION BASICS

- Cut a 4" wide x 2" tall (102mm wide x 51mm tall) opening through the base of the wall.
- Align bottom track with opening and fasten to floor every 24" (609.6mm) alternating sides.
- Fish flexible conduit through opening, align Express Hub to end of bottom track, and fasten down through metal collars.
- Completely surround the bottom track with the transition ramping system. Fasten the transition ramping system down.
- Connect the flexible conduit to the building junction box.
- Install low voltage cabling.
- Install top cover in bottom track.
- Install receptacle device and data device.
- Install carpet or suitable conformable flooring over the entire system, cutting around devices.

NOTIONS DE BASE SUR L'INSTALLATION D'EXPRESS

- Découpez une ouverture de 4 po de large x 2 po de haut (102 mm de large x 51 mm de haut) à travers la base du mur.
- Alignez le rail inférieur avec le ouverture et fixez-le au sol tous les 24" (609.6mm) en alternant les côtés.
- Faites passer le conduit flexible dans le ouverture, alignez Express Hub sur l'extrémité du rail inférieur et fixez-le à travers les colliers métalliques.
- Entourez complètement le rail inférieur avec le système de rampe de transition. Fixez le système de rampe de transition vers le bas.
- Connectez le conduit flexible à la boîte de jonction du bâtiment.
- Installez le câblage basse tension.
- Installez le couvercle supérieur dans le rail inférieur.
- Installez le dispositif de prise et le dispositif de données.
- Installez de la moquette ou un revêtement de sol conforme approprié sur l'ensemble du système, en coupant autour des appareils.

CONCEPTOS BÁSICOS DE INSTALACIÓN DE EXPRESS

- Corte una abertura de 102 mm de ancho x 51 mm de alto (4" de ancho x 2" de alto) a través de la base de la pared.
- Alinee el riel inferior con el abertura y fíjelo al piso cada 609.6 mm (24") alternando los lados.
- Pase el conducto flexible a través del abertura, alinee el Express Hub con el extremo del riel inferior y fíjelo con collares de metal.
- Rodee completamente el riel inferior con el sistema de rampa de transición. Fije el sistema de rampa de transición hacia abajo.
- Conecte el conducto flexible a la caja de conexiones del edificio.
- Instale el cableado de baja tensión.
- Instale la cubierta superior en el riel inferior.
- Instalar el dispositivo de toma y el dispositivo de datos.
- Instale el tapete o el piso adaptable adecuado en todo el sistema, cortando alrededor de los dispositivos.

Table of Contents	Page	Table des matières	Page	Índice	Página
New Installations	2	Nouvelles Installations	2	Instalaciones Nuevas	2
Wiring Diagram	8	Schéma de câblage	8	Diagrama de cableado	8

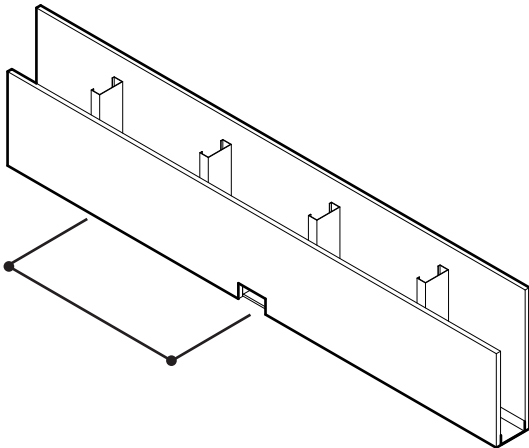
NEW INSTALLATIONS:
NOUVELLES INSTALLATIONS:
INSTALACIONES NUEVAS ÚNICAMENTE:

- 1** Cut a 4" wide x 2" tall (102mm wide x 51mm tall) opening through the base of the wall, and bend the stud track inwards
- Découpez une ouverture de 4 po de large x 2 po de haut (102 mm de large x 51 mm de haut) à travers la base du mur et pliez le rail du montant vers l'intérieur.
- Corte una abertura de 102 mm de ancho x 51 mm de alto (4" de ancho x 2" de alto) a través de la base de la pared y doble el riel del montante hacia adentro.

NOTE: Steps 1-4 are the same for Express Under and Express On.

REMARQUE: les étapes 1 à 4 sont les mêmes pour Express Under et Express On.

NOTA: Los pasos 1 a 4 son los mismos para Express Under y Express On.



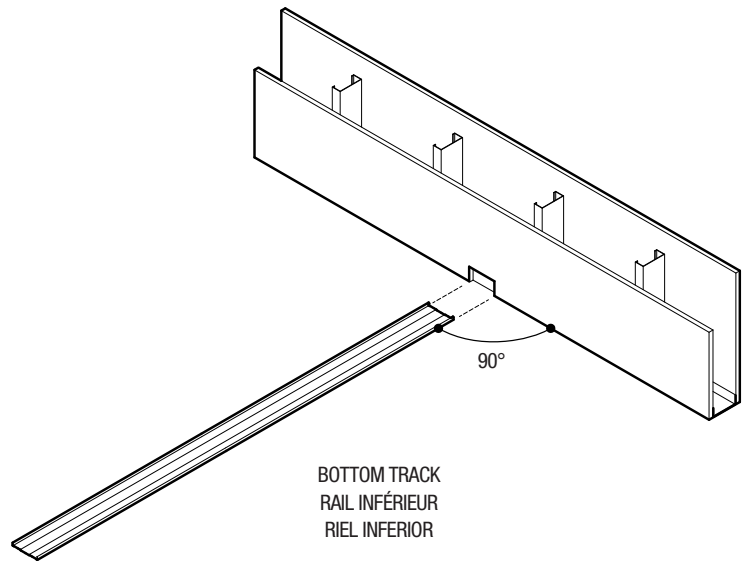
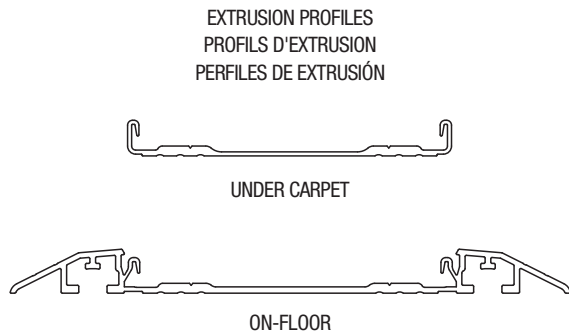
TIP! Make sure to align the opening with your furniture.
CONSEIL! Assurez-vous de aligner l'ouverture avec vos meubles.
¡CONSEJO! Asegúrese de alinear la abertura con sus muebles.

2

Place bottom track and place it down, centered on the opening. Ensure floor is flat and level to 1/8" (3.2mm).

Placez le rail inférieur et placez-le vers le bas, centré sur l'ouverture. Assurez-vous que le sol est plat et de niveau à 1/8 po (3,2 mm).

Coloque el riel inferior y colóquelo hacia abajo, centrado en el abertura. Asegúrese de que el piso esté plano y nivelado a 3.2 mm (1/8").



3

Run conduit from the Express Hub through the hole in the wall and lay the conduit in the bottom track.

Faites passer le conduit du Hub Express à travers l'ouverture dans le mur et posez le conduit dans le rail inférieur.

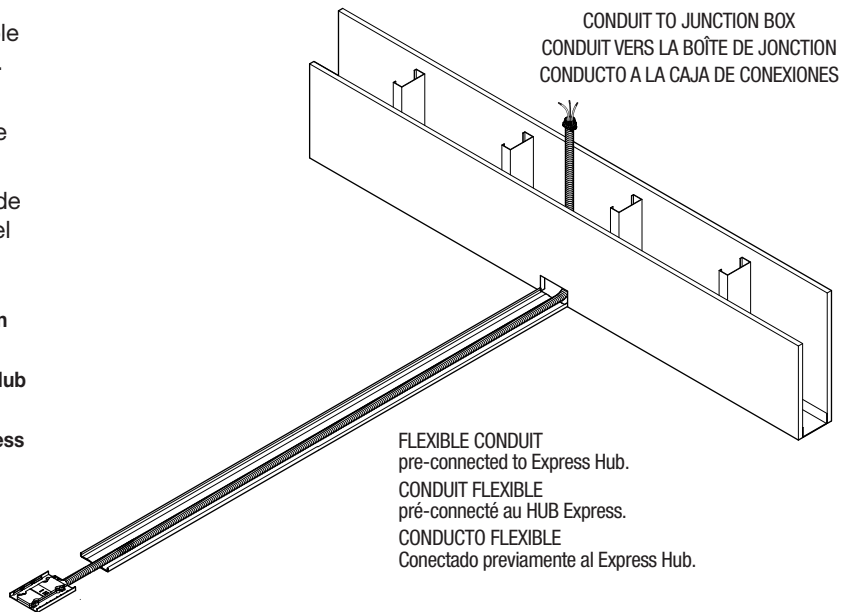
Pase el conducto desde el Express Hub a través de la abertura en la pared y coloque el conducto en el riel inferior.

***Raceway Extensions are placed before the Express Hub in step 3.**

***Les extensions de caniveau mural sont placées avant le Hub Express à l'étape 3.**

***Las extensiones de canaleta se colocan delante del Express Hub en el paso 3.**

EXPRESS HUB align with bottom track.
HUB EXPRESS alignez avec le rail inférieur.
EXPRESS HUB Alinee con el riel inferior.

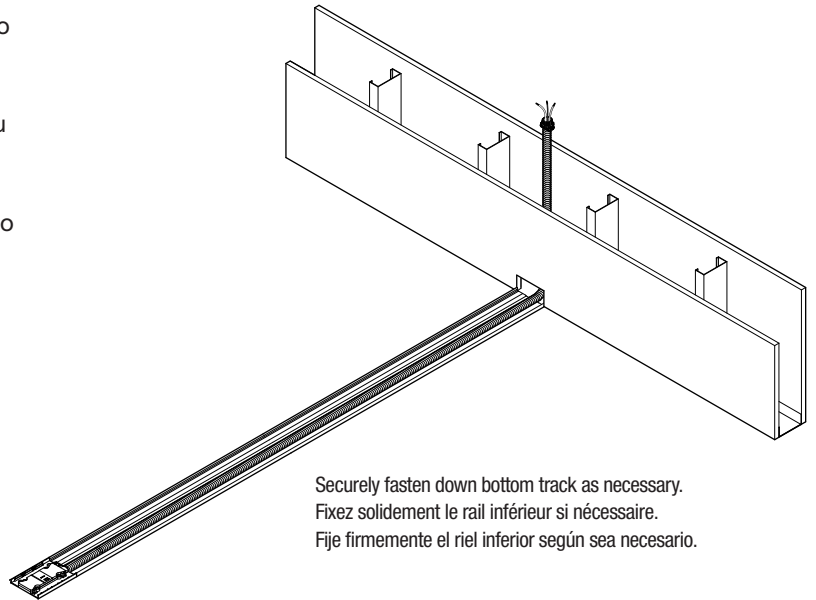


4

Securely fasten the Express Hub and bottom track to the floor using appropriate screws, staggering every 18"-24" (457mm - 609 mm).

Fixez solidement le Hub Express et le rail inférieur au sol à l'aide de vis appropriées, en décalant tous les 18"-24" (457mm et 609 mm).

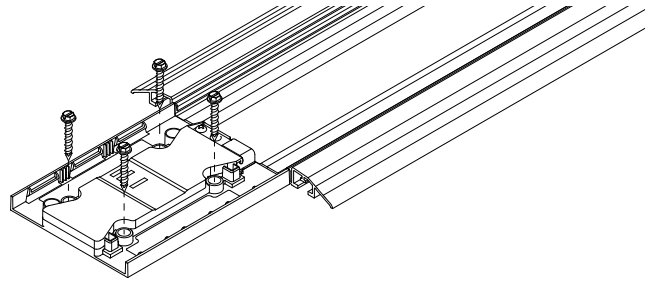
Fije firmemente el Express Hub y el riel inferior al piso usando los tornillos adecuados, escalonados cada 457mm a 609 mm (18" y 24").



Use the four metal-collared openings on both sides to fasten plastic base to floor.

Utilisez les quatre ouvertures à collier métallique des deux côtés pour fixer la base en plastique au sol.

Use las cuatro aberturas con collar de metal en ambos lados para fijar la base de plástico al piso.



5

UNDER CARPET: SOUS LA MOQUETTE: DEBAJO DEL TAPETE:

Completely surround the Express Hub and Bottom track with the transition ramping system.

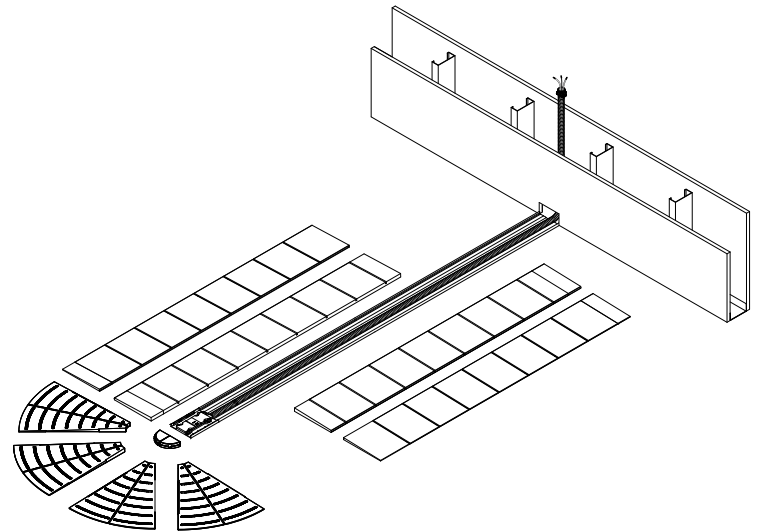
Use an appropriate construction adhesive for positioning.

Entourez complètement le Hub Express et le rail inférieur avec le système de rampe de transition.

Utilisez un adhésif de construction approprié pour le positionnement.

Rodee completamente el Express Hub y el riel inferior con el sistema de rampa de transición.

Ultice un adhesivo de construcción apropiado para su colocación



Secure the ramps to the floor slab with 1/4" x 1 1/4" (6.4 mm x 31.8 mm) pin-drive anchors.
Fixez les rampes à la dalle de sol à l'aide des goujons d'ancrage de 1/4 po x 1 1/4 po (6,4 mm x 31,8 mm).
Asegure las rampas a la losa del piso con anclajes de pasador de 6.4 mm x 31.8 mm (1/4" x 1 1/4").

5

ON-FLOOR: SUR LE PLANCHER: EN PISO:

Place end ramp around Express Hub, and slide into the raceway. Screw down end ramp through Hub.

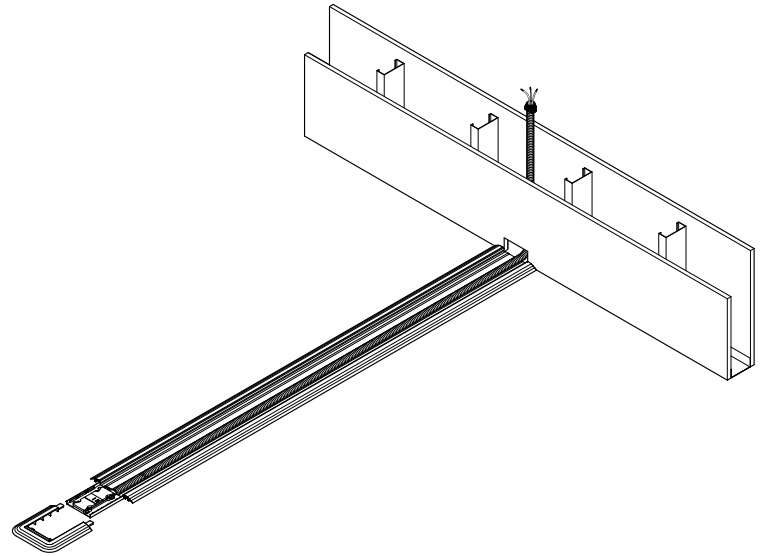
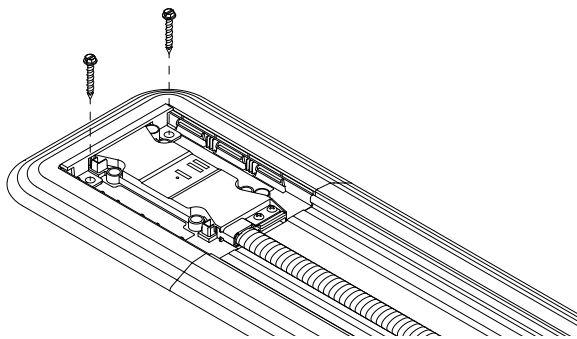
Placez la rampe d'extrémité autour du Hub Express et faites-la glisser dans le caniveau mural. Vissez la rampe d'extrémité à travers le Hub.

Coloque la rampa final alrededor del Express Hub y deslízcala dentro de la canaleta. Atornille la rampa final a través del controlador.

*On side ramps are built into the extrusion.

*Les rampes latérales sont intégrées à l'extrusion.

*Las rampas laterales están integradas en la extrusión.



6

Connect flexible conduit to junction box in wall or ceiling.

Connectez le conduit flexible à la boîte de jonction dans le mur ou le plafond.

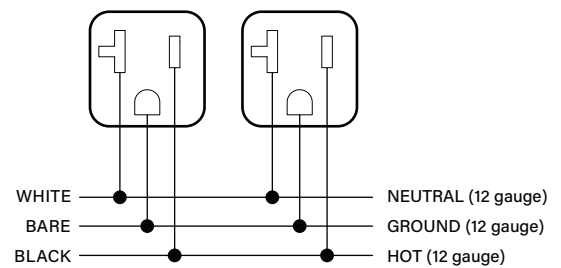
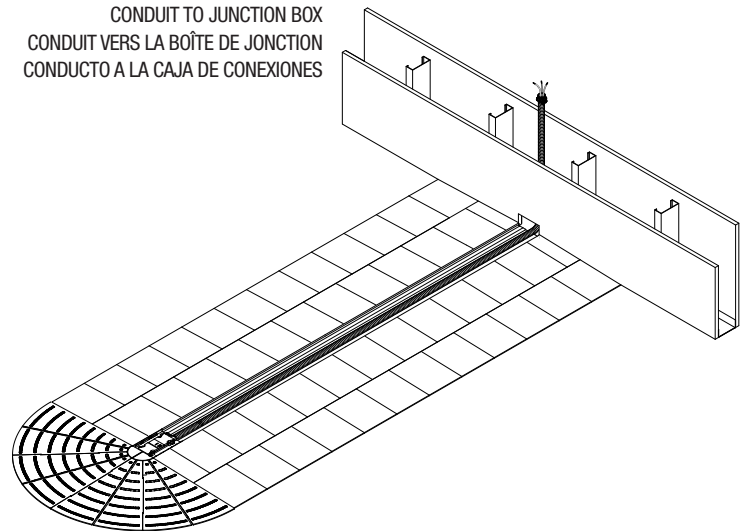
Conecte el conducto flexible a la caja de conexiones en la pared o el techo.

*Steps 6-8 are the same for Express Under and Express On.

*Les étapes 6 à 8 sont les mêmes pour Express Under et Express On.

*Los pasos 6 a 8 son los mismos para Express Under y para Express On.

CONDUIT TO JUNCTION BOX
CONDUIT VERS LA BOÎTE DE JONCTION
CONDUCTO A LA CAJA DE CONEXIONES

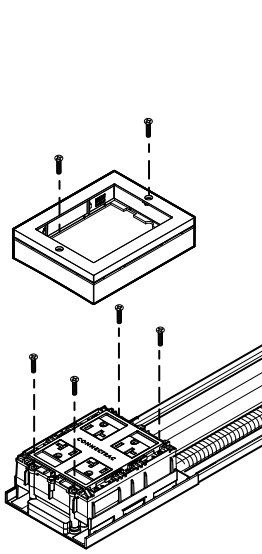


7

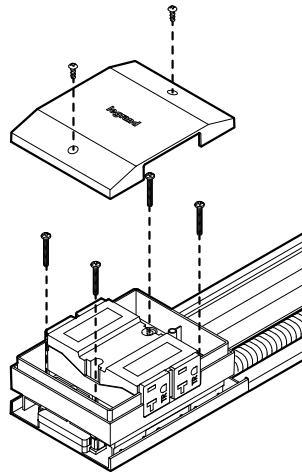
Align the Device to the Express Hub and press down firmly. Use the screws included to securely fasten the device to the Hub as shown.

Alignez l'appareil sur le Hub Express et appuyez fermement. Utilisez les vis fournies pour fixer solidement l'appareil au Hub comme indiqué.

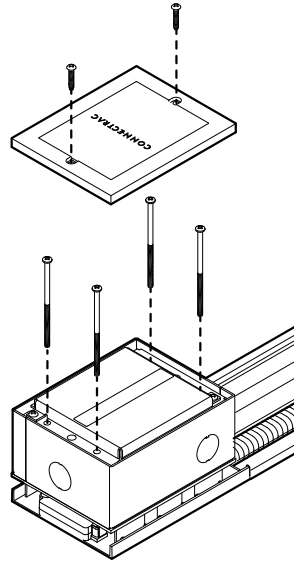
Alinee el dispositivo con el Express Hub y presione firmemente hacia abajo. Use los tornillos que vienen incluidos para fijar firmemente el dispositivo al Hub como se muestra.



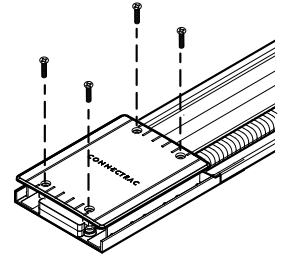
CT.C.PW1.1-Q11-DG
Receptacle Device (non-TR)
Dispositif de prise (non TR)
Dispositivo de toma (no TR)



RDTRQ11-DG
Receptacle Device (TR)
Dispositif de prise (TR)
Dispositivo de toma (TR)



FF1C-DG
Furniture Feed (single circuit)
Alimentation de meuble (circuit unique)
Alimentación de muebles (circuito único)



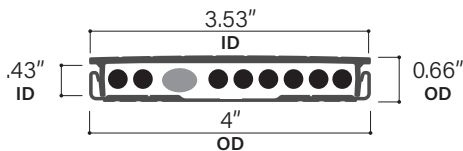
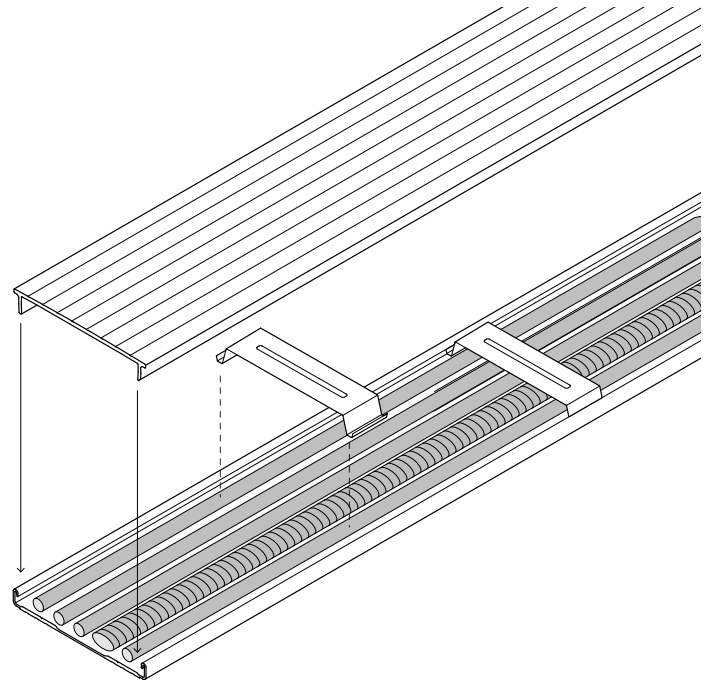
CT.C.DHC.1-FX-DG (UN)
CT.C.DHC-ON.2-DG (ON)
Hubcap
Enjoliveur
Tapa del controlador



Pull any low-voltage cabling through the hole in the wall and position evenly alongside the power conduit in the bottom channel. Ensure no cables are crossing over one another or in the way of the cover. Secure the low-voltage cabling using the included clips as shown.

Faites passer tout câblage basse tension à travers le trou dans le mur et posez-le uniformément le long du conduit d'alimentation dans le canal inférieur. Assurez-vous qu'aucun câble ne se croise ou ne gêne le couvercle. Fixez le câblage basse tension à l'aide des clips fournis comme indiqué.

Pase el cableado de bajo voltaje a través del orificio en la pared y colóquelo de manera uniforme junto al conducto de alimentación en el canal inferior. Asegúrese de que no se crucen los cables entre sí ni que bloqueen la cubierta. Asegure el cableado de bajo voltaje con los clips incluidos como se muestra.



TIP: Pull slightly from one end of the cable as you are installing top cover to ensure proper installation.

CONSEIL : Tirez légèrement sur une extrémité du câble lorsque vous installez le couvercle supérieur pour assurer une installation correcte.

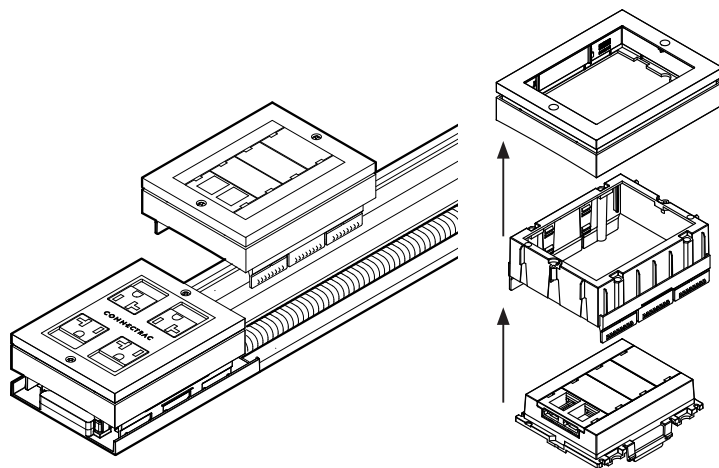
CONSEJO: Tire ligeramente de un extremo del cable mientras instala la cubierta superior para asegurar una instalación adecuada.



If data is required, position data module adjacent to the Express Hub / Receptacle Device.

Si vous avez besoin de données, positionnez le module de données à côté du dispositif Express Hub/ Dispositif de prise.

Si se requieren datos, coloque el módulo de datos junto al Express Hub/dispositivo de toma.



8

Trim the aluminum top cover(s) if necessary and snap onto the bottom track

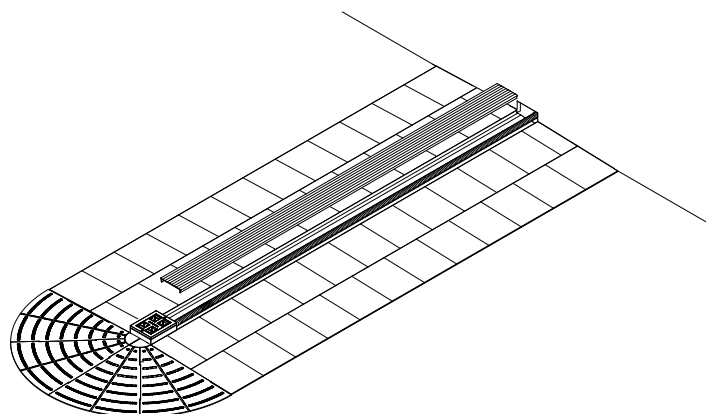
- The extrusions are pre-cut for each length sold, but can be trimmed further if a custom length is needed.
- If Data is required for On-Floor, cut 5" (127 mm) off the top cover.
- Ensure top cover is fully installed in bottom track, checking for obstructions if not fully seated.

Coupez le(s) couvercle(s) supérieur(s) en aluminium si nécessaire et installez-le(s) sur le rail inférieur.

- Les extrusions sont prédécoupées pour chaque longueur vendue, mais peuvent être coupées davantage si vous avez besoin d'une longueur personnalisée.
- Si vous avez besoin de données pour le sol, coupez 5 po (127 mm) du couvercle supérieur.
- Assurez-vous que le couvercle supérieur est entièrement installé dans le rail inférieur et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstructions s'il n'est pas complètement enfoncé.

Si es necesario, recorte la(s) cubierta(s) superior(es) de aluminio e instálelas en el riel inferior.

- Las extrusiones están precortadas de acuerdo a la longitud vendida, pero se pueden recortar aún más si se necesita una longitud personalizada.
- Si se requieren datos para instalación en piso, corte 127 mm (5") de la cubierta superior.
- Asegúrese de que la cubierta superior está bien colocada en el riel inferior y verifique que no haya obstrucciones si no está completamente asentada.



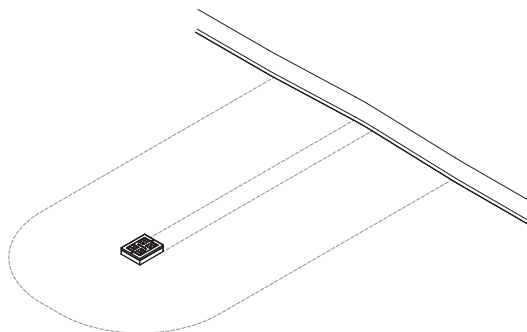
9

UNDER CARPET: SOUS LA MOQUETTE: DEBAJO DEL TAPETE:

Install carpet, trimming around power and data devices.

Installez la moquette, en coupant autour des appareils d'alimentation et de données.

Instale el tapete, recortando el área alrededor de los dispositivos de datos y de energía.

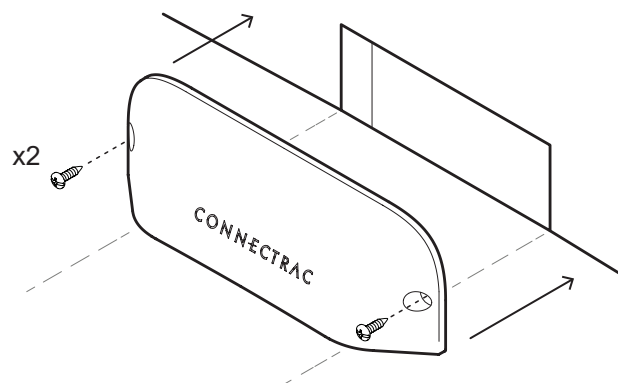


**BASE TRIM:
GARNITURE DE BASE :
RECORTE DE LA BASE:**

Complete installation by mounting the Base Trim to the opening in the wall.

Terminez l'installation en fixant la garniture de base sur l'ouverture dans le mur.

Termine la instalación montando el recorte de la base de la abertura de la pared.



**WIRING DIAGRAM:
SCHÉMA DE CÂBLAGE:
DIAGRAMA DE CABLEADO:**

